

Annexe 3

Conversion des anciens grades dans les nouveaux grades

Assistant de propreté publique remplissant la fonction de chimiste	Chimiste
Assistant de propreté publique remplissant la fonction de contrôleur « recherche et verbalisation »	Contrôleur « recherche et verbalisation »
Assistant de propreté publique remplissant la fonction d'agent de proximité	Agent de proximité
Premier assistant de propreté publique remplissant la fonction de secrétaire de direction	Assistant de direction

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 octobre 2011 fixant les échelles de traitement du personnel de Bruxelles-Propreté, Agence régionale pour la propreté.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,
Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,
J.-L. VANRAES

Bijlage 3

Omzetting van oude graden naar nieuwe graden

Assistent van openbare reinheid die de functie van chemicus vervult	Chemicus
Assistent van openbare reinheid die de functie van controleur « recherche en verbalisatie » vervult	Controleur « opsporing en verbalisering »
Assistent van openbare reinheid die de functie van buurtcontroleur vervult	Buurtcontroleur
Eerste assistent van openbare reinheid die de functie van secretaris vervult	Directieassistent

Gezien om als bijlage opgenomen te worden bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 29 oktober 2011 tot vaststelling van de weddenschalen van het personeel van Net Brussel, het Gewestelijke Agentschap voor Netheid.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,
Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,
J.-L. VANRAES



MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2011 — 3351

[C – 2011/31599]

29 OCTOBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale fixant les grades des membres du personnel de Bruxelles-Propreté, Agence régionale pour la propreté qui constituent un même degré dans la hiérarchie

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 19 juillet 1990 portant création de l'Agence régionale pour la Propreté, article 8, § 2;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 9 juillet 1992 fixant les grades des membres du personnel de l'Agence régionale pour la Propreté qui constituent un même degré dans la hiérarchie;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 16 mai 2011;

Vu l'avis de la Commission permanente de Contrôle linguistique donné le 20 septembre 2011;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique du 29 octobre 2011;

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2011 — 3351

[C – 2011/31599]

29 OKTOBER 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot vaststelling van de graden van het personeel van Net Brussel, het Gewestelijk Agentschap voor Netheid, die dezelfde trap in de hiërarchie vormen

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 19 juli 1990 houdende de oprichting van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid, artikel 8, § 2;

Gelet op het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 9 juli 1992 tot vaststelling van de graden van het personeel van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid die dezelfde trap in de hiërarchie vormen;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 16 mei 2011;

Gelet op het advies van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, gegeven op 20 september 2011;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Openbaar Ambt van 29 oktober 2011;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 29 octobre 2011;

Sur la proposition du Ministre-Président qui a la Propreté publique dans ses attributions et du Ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. § 1^{er}. En vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matières administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, pour les agents de l'Agence régionale pour la Propreté, les différents grades qui constituent un même degré dans la hiérarchie, sont fixés comme suit :

1^{er} degré : les grades classés aux rangs 16 et 15;

2^e degré : les grades classés au rang 13;

3^e degré : les grades classés au rang 11;

4^e degré : les grades classés au rang 10;

5^e degré : les grades classés au rang 24;

6^e degré : les grades classés au rang 22;

7^e degré : les grades classés aux rangs 21 et 20;

8^e degré : les grades classés aux rangs 35 et 34;

9^e degré : les grades classés au rang 32;

10^e degré : les grades classés au rang 30;

11^e degré : les grades classés au rang 44 et 43;

12^e degré : les grades classés au rang 42;

§ 2. Pour l'application du § 1^{er}, les règles suivantes sont appliquées :

1° les grades classés dans les 3^e et 4^e degrés sont considérés comme appartenant au 4^e degré;

2° les grades classés dans les 5^e et 6^e degrés sont considérés comme appartenant au 6^e degré;

3° les grades classés dans les 9^e et 10^e degrés et appartenant au personnel d'encadrement sont considérés comme appartenant au 10^e degré;

4° Les grades classés dans les 9^e, 10^e, 11^e et 12^e degrés appartenant au personnel de maîtrise et ouvrier sont considérés comme appartenant au 12^e degré.

Art. 2. L'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 9 juillet 1992 fixant les grades des membres du personnel de l'Agence régionale pour la Propreté qui constituent un même degré dans la hiérarchie est abrogé.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Le Ministre qui a la Propreté publique dans ses attributions et le Ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 29 octobre 2011.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

J.-L. VANRAES

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 29 oktober 2011;

Op de voordracht van de Minister-President bevoegd voor Openbare Netheid en de Minister bevoegd voor Openbaar Ambt;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten betreffende het gebruik der talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966 voor de personeelsleden van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid worden de verschillende graden die dezelfde trap van de hiërarchie vormen als volgt bepaald :

1e graad : de graden gerangschikt in rangen 16 en 15;

2e graad : de graden gerangschikt in rang 13;

3e graad : de graden gerangschikt in rang 11;

4e graad : de graden gerangschikt in rang 10;

5e graad : de graden gerangschikt in rang 24;

6e graad : de graden gerangschikt in rang 22;

7e graad : de graden gerangschikt in rangen 21 en 20;

8e graad : de graden gerangschikt in rangen 35 en 34;

9e graad : de graden gerangschikt in rang 32;

10e graad : de graden gerangschikt in rang 30;

11e graad : de graden gerangschikt in rang 44 en 43;

12e graad : de graden gerangschikt in rang 42;

§ 2. Voor de toepassing van § 1 worden volgende regels toegepast :

1° de graden gerangschikt in de 3e en de 4e trap worden beschouwd als van de 4e trap;

2° de graden gerangschikt in de 5e en 6e trap worden beschouwd als van de 6e trap;

3° de graden gerangschikt in de 9e en 10e trap behorende tot het begeleidingspersoneel worden beschouwd als van de 10e trap;

4° de graden gerangschikt in de 9e, 10e, 11e en 12e trap behorend tot het meester- en werkliedenpersoneel worden beschouwd als van de 12e trap.

Art. 2. Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 9 juli 1992 tot vaststelling van de graden van het personeel van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid die dezelfde trap in de hiërarchie vormen wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 4. De Minister bevoegd voor Openbare Netheid en de minister bevoegd voor Openbaar Ambt zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 29 oktober 2011.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelings-samenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

J.-L. VANRAES